

LLOGUER DE CONSIGNA ALQUILER DE CONSIGNA

Normes d'ús / Normas de uso:

- 1. La Molina no es fa responsable dels objectes dipositats en cas de pèrdua, obertura accidental, robatori, etc.**
La Molina no se hace responsable de los objetos depositados en caso de pérdida, apertura accidental, robo, etc.
- 2. Només es permet l'emmagatzematge de material d'esquí.**
Sólo está permitido el almacenamiento de material de esquí.
- 3. No està permès el dipòsit de joies, diners o objectes de valor, perillosos, contaminats, explosius, que facin mala olor, que incompleixin les normes d'higiene o que posin en perill la salut pública.**
No está permitido el depósito de joyas, dinero u objetos de valor, peligrosos, contaminados, explosivos, que hagan mal olor, que incumplan las normas de higiene o que pongan en peligro la salud pública.
- 4. Tampoc es poden emmagatzemar éssers vius.**
Tampoco se pueden almacenar seres vivos.
- 5. El material serà dipositat i recollit pel mateix client.**
El material será depositado y recogido por el mismo cliente.
- 6. La Molina es reserva el dret de comprovar i obrir la consigna sempre que hi hagi indicis de mal ús i retirar el contingut.** La Molina se reserva el derecho de comprobar y abrir la consigna siempre que haya indicios de mal uso y retirar el contenido.
- 7. La Molina no es fa responsable dels perjudicis que ocasioni l'incompliment d'aquestes normes.**
La Molina no se hace responsable de los perjuicios que ocasione el incumplimiento de estas normas.
- 8. En finalitzar el termini de dipòsit, la Molina en un temps prudencial buidarà la consigna, sense tenir obligació de respondre del seu contingut.**
Al finalizar el plazo de depósito, La Molina en un tiempo prudencial vaciará la consigna, sin tener obligación de responder de su contenido.
- 9. Col·locar les taules d'esquí en posició vertical. Amb la part vertical recolzada en el fons de l'armari.**
Colocar las tablas de esquí en posición vertical. Con la parte vertical apoyada en el fondo del armario.
- 10. Tenir cura i col·locar bé el material, per evitar accidents en el moment d'obrir-se la porta de l'armari de forma automàtica per tal evitar bloquejos a la porta.**
Tener cuidado y colocar bien el material, para evitar accidentes en el momento de abrirse la puerta del armario de forma automática. Para evitar bloqueos en la puerta.
- 11. La Molina no es fa responsable dels accidents ocasionats per la mala praxi en la manipulació del material emmagatzemat.**
La Molina no se hace responsable de los accidentes ocasionados por la mala praxis en la manipulación del material almacenado.



Instruccions d'ús i contractació Instrucciones de uso i contratacion

- 1. Contractar el servei de lloguer de consigna al mostrador de la botiga.**
Contratar el servicio de alquiler de consigna en el mostrador de la tienda. Introducir el código de apertura.
- 2. Introduir el codi d'obertura. El display de l'armari de la consigna mostra la paraula ABRIENDO.**
Introducir el código de apertura El display del armario de la consigna muestra la palabra ABRIENDO.
- 3. Per TANCAR s'ha d'introduir un codi secret de sis números, triat per l'usuari i prémer la tecla (*). Apareixerà al display la paraula CERRADO. Cal tenir la precaució de no dir el codi en veu alta i introduir-lo fora de la vista de persones alienes.**
Para CERRAR se debe introducir un código secreto de seis números, elegido por el usuario y pulsar la tecla (*). Aparecerá en el display la palabra CERRADO. Hay que tener la precaución de no decir el código en voz alta e introducirlo fuera de la vista de personas ajenas.
- 4. Per OBRIR s'ha d'introduir el mateix codi de sis números. El display de l'armari mostra la paraula ABRIENDO.**
Para ABRIR se debe introducir el mismo código de seis números. El display del armario muestra la palabra ABRIENDO.
- 5. En cas d'oblit del codi secret o bloqueig de la consigna cal dirigir-se al mostrador de la botiga.** En caso de olvido del código secreto o bloqueo de la consigna hay que dirigirse al mostrador de la tienda.
- 6. Un cop finalitzat el temps de contractació, la consigna quedarà bloquejada. Caldrà contractar l'excés de temps per tornar a obrir-la.**
Una vez finalizado el tiempo de contratación, la consigna quedará bloqueada. Será necesario contratar el exceso de tiempo para volver a abrirla.
- 7. L'horari de la sala de consignes és de 8:30h. a 17:00h. Fora d'aquest horari no s'hi podrà accedir.** El horario de la sala de consignas es de 8:30h. a 17:00h. Fuera de este horario no se podrá acceder.
- 8. La contractació mínima és de 5 dies.**
La contratación mínima es de 5 días.
- 9. Cal respectar les normes d'ús de consignes.**
Hay que respetar las normas de uso de las consignas.